

Lieferer und Absender Lieferer: NSK DEUTSCHLAND GMBH HARKORTSTRASSE 15 40880 RATINGEN 0 Absender: NSK EDC B.V. BRAKMAN 54 5047 SW. TILBURG THE NETHERLANDS Lieferer-Nr. 91000735		Eingangs- und Bearbeitungsvermerk		Lieferschein 00393575	
Fracht Anlieferung (1st)		Rechnung Nr. W393575 Vom 20230403		Frei Unfrei Waggon Spedition	
KUEHNE + NAGEL S.r.l. SVEVATRANS s.r.l. VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN 12 APR 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		Flachgut Express Post		Fremd-Fahrzeug Eigenes Fahrzeug	
Ihre Zeichen		Bestell-Nr./ Datum		Ihre WA-Nr. Kontierung	
Unsere Abteilung		Hausruf		Unsere Auftrags-Nr. 550003030402	
Versandart, Waggon-Nr.		Frei Unfrei Verpackungsart		Versandzeichen	
Brutto 538		Gesamigewicht		Netto 518	
Versandanschrift SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		Abladestelle, BM-Nr. Lager 14249		18033.02242 5012602674	
Posn	Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe	Bezeichnung der Lieferung / Leistung Einzelheiten der Verpackungsart		Menge	Einheit
1	9000099073	R38Z-24SA***A LC8 J 1 X EURO 32 X 0003SCH Gewicht : 538 KG		3456	Stück
Empfängervermerk Menge (1st) +/-		Vermerk		KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3456 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 12.4.23 Firma:	
Datum		Eingangsvermerke		Mengenprüfung	
Güteprüfung / Prüfbericht		Empfänger		Rechnungsprüfung	



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-003298 vom 03.04.2023



23-003298

Ludwigsburg, 03.04.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur NSK E.D.C. BV BRAKMAN 54 5047 TILBURG NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 07.04.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Tilburg Land / Pays Niederlande Zeit / Temps Datum / Date 03.04.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 393573 393574 393575	11 Anzahl der LM Nombre des colis 7 1 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 4.664
			15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		9,00 COLLI	4.664,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorschriften durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzer Grenzübergang			
20 NSK E.D.C. BV NL-5047 Tilburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604